

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bild 1 der Serie

## Parallelen

### Ungewollte Wahrheit

Im Zeichen der Hochjagd-Eröffnung waren die Geschäfte aller Branchen auf Jagdartikel eingestellt. Am meisten beachtet wurde das mit «Fremdartikeln» ge-

spickte Schaufenster eines Comestible-Ladens. Ein inmitten dieser angebotenen Herrlichkeiten thronendes Jagddidyll trug die Aufschrift: «Jagt-Vorräte!»

Welch' eine Wahrheit! Wer die Meldungen über die unverantwortlichen,

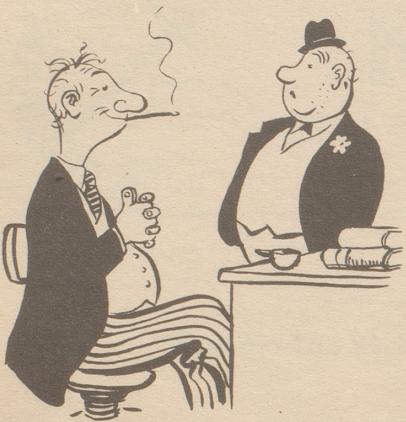
dem Egoismus oder der Ueberängstlichkeit entsprungenen Hamsterkäufe verfolgt hat, der muß zugeben, daß in diesem mißglückten Slogan «Jagt Vorräte!» eine ungewollte, aber absolute Wahrheit steckt!

Brun

**Hotel Anker Rorschach**  
Telephon 43344 Das Haus für gute Küche  
**Restaurations-Seeterrasse**  
Alle Zimmer mit Tel. und fl. Wasser, Privatbäder  
Besitzer: W. Moser-Zuppiger

**Hotel Metropol-Monopol**  
Barfüßerpl. 3 Basel Tel. 28910  
Das führende Haus im Zentrum  
Restaurant „Metro-Stübl“  
Inh. W. Ryser

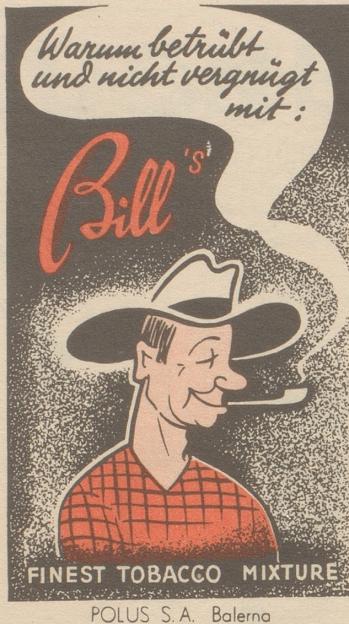
Etwas Neues für Zürich!  
Die **WEIN-BAR** in  
der «Röbli», Stüssihofstatt 15  
Offener Ausschank schweizerischer Spitzenweine!  
Kalter Buffet z. B. 1/2 Poulet zu Fr. 3.50  
Tel. 241618 Fam. Hübscher



Was tust Du? - Ich denke! - Wie, als Chef mitten im Tag? - Das kann ich mir leisten, seit wir eine Personen-Suchanlage besitzen, — spart enorm Zeit.

AUTOPHON AG. SOLOTHURN

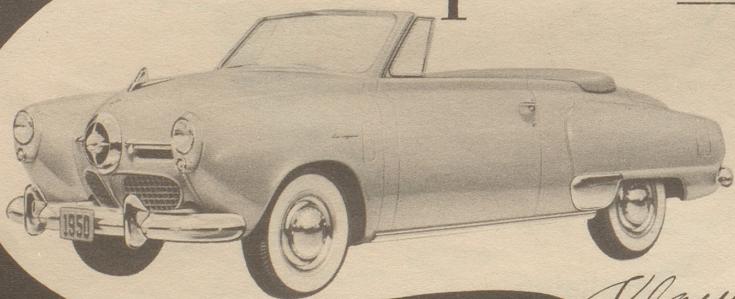
ZÜRICH, Claridenstraße 19 Tel. (051) 27 44 55  
BASEL, Peter Merianstr. 54 Tel. (061) 5 85 85  
BERN, Monbijoustraße 6 Tel. (031) 2 61 66



### „Waldhaus“ Sihlbrugg

(gegenüber dem Bahnhof.)  
Ich zünde keine Güggeli, aber ich präpariere sie  
für Zunge, Gaumen und Magen  
Familie W. R. Siegenthaler  
Telefon 92 41 36

# Studebaker Champion 14 PS



*Der rassigste Wagen seiner Klasse!*

1950 wiederum der zweitmeist gekaufte „Amerikaner“ in der Schweiz

Neukonstruierte Schwingachse,  
unübertroffene Fahreigenschaften,  
minimaler Benzinverbrauch,  
größter Komfort.

ab Fr. 12500.—

Gegen Zuschlag mit neuestem automatischem Getriebe lieferbar.

Binelli & Ehrsam AG Stampfenbachplatz Zürich 6

## Maffee

ein klinisch geprüftes und empfohlenes Mittel  
gegen chronische

**Stuhlverstopfung**  
**Verdauungsstörungen**  
**Fettleibigkeit**  
**Leber- und Gallenleiden**

Ein Versuch wird Sie von der prompten und reizlosen Wirkung überzeugen! Keine Gewöhnung!  
In Apotheken und Drogerien. 30 Maffee-Dragées Fr. 3.—; Kurpackung 180 Dragées Fr. 15.—.



Reißnägel sind oft sehr gefährlich, Der COLOR-FIX ist unentbehrlich!



Du kannst sie lösen, speichern, setzen, Der COLOR-FIX kann wahrhaft hexen!

### colorFIX

Reißnagelautomat Fr. 13.50, in Papeterien.

Ein color metal Produkt



Bolzonis Spezialitäten!  
Piccata certosina  
Stecchini siciliana  
Pollo al Arrosto con Funghi  
und zum Dessert  
Cassata napoletana  
G. Bolzoni-Stein  
Chef de cuisine  
Hotel Bad Eptingen



Bruchstr./Klosterstr.

**Befreit von**  
**Gicht**  
**Rheuma**  
**Hexen-**  
**Schuss**  
**durch**  
**UROZERO**

Erhältlich in Apotheken und Drogerien  
Tabletten Fr. 3.50  
Cachets Fr. 2.40  
Liniment Fr. 2.40

Die Originale der im Nebelspalter erschienenen Bilder sind käuflich.

Schreiben Sie an den Nebelspalter-Verlag  
Rorschach